

**EU-Konformitätserklärung**

EU-Declaration of Conformity

Déclaration de conformité UE

Declaración de conformidad UE

Dichiarazione di conformità UE

ЕС декларация соответствия

EU-conformiteitsverklaring

Declaracja zgodności UE

EU prohlášení o shodě

EU-megfelelőségi nyilatkozat

Declaração de conformidade UE



**Hersteller:** Fabrikant:  
**Manufacturer:** Producent:  
**Fabricant:** Výrobce:  
**Fabricante:** Gyártó:  
**Fabbricante:**

**Lorch Schweißtechnik GmbH**  
**Im Anwänder 24-26**  
**71549 Auenwald - Germany**

**Производитель:**

**(DE)** Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass dieses Produkt mit den folgenden Normen oder normativen Dokumente übereinstimmt. Im Falle von unbefugten Veränderungen, unsachgemäßen Reparaturen und / oder unerlaubten Umbauten, die nicht ausdrücklich von Lorch autorisiert sind, verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

**(EN)** We hereby declare that this product was manufactured in conformance with the following standards. In the event of unauthorized changes, improper repairs and / or unauthorized modifications, which have not expressly been allowed by Lorch, this declaration will lose its validity.

**(FR)** Nous attestons sous notre responsabilité, que ce produit est conforme avec les normes ou documents normalisés suivants.

En cas de modifications ou de prohibitions qui ne seraient pas autorisés expressément par Lorch, cette déclaration devient caduque.

**(ES)** Por la presente declaramos que este producto fue fabricado de acuerdo con las siguientes normas. En el caso de modificaciones no autorizadas, reparaciones inadecuadas y / o modificaciones no autorizadas, que no han sido expresamente permitidas por Lorch, esta declaración perderá su validez.

**(IT)** Dichiariamo sotto la nostra responsabilità che questo prodotto è conforme alle seguenti norme o documenti normativi. In caso di modifiche non autorizzate, riparazioni non autorizzate e / o modifiche non autorizzate che non siano espressamente autorizzati da Lorch, la presente dichiarazione perde la sua validità.

**(RU)** Мы заявляем, под собственную ответственность, что данное изделие соответствует следующим стандартам или нормативным документам. В случае внесения изменений, ремонта и / или модификации, не согласованных с производителем, а, также, не авторизованных в прямой форме компанией Lorch, данная декларация становится недействительной.

**(NL)** Wij verklaren in eigen verantwoordelijkheid dat dit product voldoet aan de volgende normen of normatieve documenten. In het geval van ongeautoriseerde wijzigingen, ongeautoriseerde reparaties en / of ongeoorloofde wijzigingen die niet uitdrukkelijk door Lorch zijn gemachtigd, deze verklaring verliest zijn geldigheid.

**(PL)** Deklarujemy z pełną odpowiedzialnością, że niniejszy produkt jest zgodny z następującymi normami lub dokumentami normatywnymi. W przypadku nieautoryzowanych zmian, nieautoryzowanych napraw i / lub nieautoryzowanych modyfikacji, które nie są wyraźnie dopuszczone przez Lorch, niniejsza deklaracja traci swoją ważność.

**(CS)** Prohlašujeme na naši vlastní odpovědnost, že tento výrobek je v souladu s následujícími normami nebo normativními dokumenty. V případě neoprávněných změn, neoprávněných oprav a / nebo neoprávněné úpravy, které nejsou Lorchem výslovně povoleny, ztrácí toto prohlášení svou platnost.

**(HU)** Teljes felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy jelen termék megfelel az alább felsorolt előírásoknak és szabványoknak. Jelen nyilatkozat érvényét veszti amennyiben a terméken olyan illetéktelen változtatás és/vagy átalakítás, javítás történik, amelyhez a LORCH nem járult hozzá.

**(PT)** Declaramos que este produto está em conformidade com as seguintes normas ou documentos normativos. No caso de alterações, reparações e / ou modificações não autorizadas que não estejam expressamente autorizadas pela Lorch, esta declaração perde a sua validade.

<b>Bezeichnung:</b>	<b>Benaming:</b>	<b>WIG Schweißanlage</b>	TIG lassysteem
<b>Designation:</b>	<b>Oznaczenie</b>	TIG welding system	Urządzenie TIG
<b>Désignation:</b>	<b>Označení:</b>	TIG système de soudage	Svařovací systém WIG
<b>Designación:</b>	<b>Megnevezés:</b>	Sistema de soldadura TIG	AWI hegesztő rendszer
<b>Designazione:</b>	<b>Designação:</b>	Sistema di saldatura TIG	Sistema de soldagem TIG
<b>обозначение:</b>		Apparatus TIG	

**Typ:**

Type:	<b>T 220 DC</b>	<b>T 220 AC/DC</b>	<b>T 220 DC</b>	<b>T 220 AC/DC</b>
Tipo:	<b>BasicPlus</b>	<b>BasicPlus</b>	<b>ControlPro</b>	<b>ControlPro</b>
тип:				
Típus:				

<b>Materialnummer:</b>	<b>Materiaalnummer:</b>				
<b>Material number:</b>	<b>Numer materiału:</b>				
<b>Numéro d'article:</b>	<b>Číslo materiálu:</b>	<b>251.5220.0</b>	<b>251.5225.0</b>	<b>251.5220.1</b>	<b>251.5225.1</b>
<b>Número de artículo:</b>	<b>Cikkszám:</b>				
<b>Numero di materiale:</b>	<b>Número de material:</b>				
<b>Артикул:</b>					

<b>Ab Serial Number:</b>	<b>Van het serienummer:</b>				
<b>From serial number:</b>	<b>Od numeru seryjnego:</b>				
<b>À partir du numéro de série:</b>	<b>Od sériového čísla:</b>	<b>6051-2605-0001-0</b>	<b>6049-2605-0001-0</b>	<b>6052-2605-0001-0</b>	<b>6050-2605-0001-0</b>
<b>Desde número de serie:</b>	<b>Gyári szám:</b>				
<b>Dal numero di serie:</b>	<b>A partir do número de série:</b>				
<b>Начиная с серийного номера:</b>					

<b>EU Richtlinien:</b>	<b>Niederspannungsrichtlinie 2014/35/UE</b>	<b>EMV-Richtlinie 2014/30/UE</b>	<b>RoHS Richtlinie 2011/65/UE</b>
<b>EU Directives:</b>	<b>Low voltage directive</b>	<b>EMC directive</b>	<b>RoHS directive</b>
<b>Directives européennes:</b>	<b>Directives basse tension</b>	<b>Directives CEM</b>	<b>Directives RoHS</b>
<b>Directivas de la UE:</b>	<b>Directiva de baja tensión</b>	<b>Directiva EMC</b>	<b>Directiva RoHS</b>
<b>Directive UE:</b>	<b>Directiva EMC</b>	<b>Directiva EMC</b>	<b>Directiva RoHS</b>
<b>директивы EC:</b>	<b>Директива E3C по электромагнитной совместимости</b>	<b>Директива по электромагнитной совместимости</b>	<b>Директива EC по ограничению использования опасных веществ</b>
<b>EU-richtlijnen:</b>	<b>EMC-richtlijn</b>	<b>EMC-richtlijn</b>	<b>RoHS-richtlijn</b>
<b>Dyrektwywy UE:</b>	<b>Dyrektywa EMC</b>	<b>Dyrektywa EMC</b>	<b>Dyrektywa RoHS</b>
<b>Směrnice EU:</b>	<b>Směrnice EMC</b>	<b>Směrnice EMC</b>	<b>Směrnice RoHS</b>
<b>EU-irányelvek:</b>	<b>EMC-irányelv</b>	<b>EMC-irányelv</b>	<b>RoHS irányelv</b>
<b>Directivas da UE:</b>	<b>Directiva EMC</b>	<b>Directiva EMC</b>	<b>Directiva RoHS</b>
	<b>Kisfeszültség</b>		

<b>Harmonisierte Normen:</b>	<b>Geharmoniseerde normen:</b>	<b>EN 60974-1:2012</b>
<b>Harmonized standards:</b>	<b>Normy zharmonizowane:</b>	<b>EN 60974-2:2013</b>
<b>Normes harmonisées:</b>	<b>Harmonizované normy:</b>	<b>EN 60974-3:2014</b>
<b>Normas armonizadas:</b>	<b>Harmonizált szabványok:</b>	<b>EN 60974-10:2007 CL.A</b>
<b>Norme armonizzate:</b>	<b>Normas harmonizadas:</b>	
<b>Гармонизированные стандарты:</b>		

**Datum:**

Date:  
Fecha:  
Data:  
дата:  
Dátum:

**08.02.2016**

**Unterschrift Hersteller:** Handtekening Fabrikant:  
Signature Manufacturer: Podpis producenta:  
Signature du fabricant: Podpis Výrobce:  
Firma del fabricante: Gyártó aláírása:  
Firma del produttore: Assinatura do Fabricante:  
Подпись производителя:

  
**Wolfgang Grüb**  
**Geschäftsführender Gesellschafter**  
Managing Director / CEO and Owner  
Gérant / CEO et propriétaire  
Gerente / CEO y propietario  
Direttore / CEO e proprietario  
Управляющий директор / Генеральный директор  
и учредитель  
Manager / CEO en eigenaar  
Dyrektor Zarządzający / Prezes i właściciel  
Manažer / CEO a majitel  
Ügyvezető / Vezérigazgató és a tulajdonos  
Gerente / CEO e proprietário